

### 免 责 条 款

我们努力提供准确的条约信息并定期核查、更新，但仍难以保证数据库中的条约信息与条约正式文本完全一致。对于使用本数据库信息可能导致的损失或法律纠纷，我们不承担任何责任。感谢您的理解和支持。

## 中国政府和美国政府关于相互增 设三个总领事馆的换文

### (一) 我方去文

美利坚合众国驻华大使馆：

中华人民共和国外交部向美利坚合众国驻华大使馆致意，并谨就一九八〇年九月十七日中华人民共和国驻美利坚合众国大使

和美利坚合众国国务卿在华盛顿关于在彼此境内增设三个总领事馆的换文，确认中华人民共和国政府和美利坚合众国政府达成谅解如下：

两国政府协议：中华人民共和国政府可在纽约、芝加哥和檀香山增设总领事馆；美利坚合众国政府可在成都、沈阳和武汉增设总领事馆。双方可在换文后的任何时候各增设一个总领事馆。其余两个总领事馆的具体开设日期由双方商定。

上述总领事馆的领区，自其开馆之日起，分别为：

中华人民共和国驻纽约总领事馆的领区为康涅狄格州、缅因州、马萨诸塞州、新罕布什尔州、新泽西州、纽约州、俄亥俄州、宾夕法尼亚州、罗德艾兰州和佛蒙特州；

驻芝加哥总领事馆的领区为科罗拉多州、伊利诺斯州、印第安纳州、衣阿华州、堪萨斯州、密执安州、明尼苏达州、密苏里州和威斯康星州；

驻檀香山总领事馆的领区为夏威夷州和美国管辖的太平洋岛屿。

美利坚合众国驻成都总领事馆的领区为贵州省、四川省、云南省和西藏自治区；

驻沈阳总领事馆的领区为黑龙江省、吉林省和辽宁省；

驻武汉总领事馆的领区为河南省、湖北省、湖南省和江西省。

上述领区以后可根据双方的协议予以改变或扩大。

不包括在中华人民共和国已设立的总领事馆的领区范围内的美利坚合众国其他地区的领事业务由中华人民共和国驻美国大使馆处理，但在驻檀香山总领事馆开设之前，夏威夷州和美国管辖的太平洋岛屿的领事业务由中华人民共和国驻旧金山总领事馆处理。不包括在美利坚合众国已设立的总领事馆的领区范围内的中华人民共和国其他地区的领事业务由美利坚合众国驻华大使馆处

理。

上述内容如蒙大使馆代表美利坚合众国政府复照确认，本照会和大使馆的复照即构成中华人民共和国政府和美利坚合众国政府之间的一项协议，并自大使馆复照之日起生效。

顺致最崇高的敬意。

中华人民共和国外交部(印)

一九八一年六月十六日于北京

## 附件： 关于美国驻广州总领事馆的馆舍问题

考虑到美利坚合众国驻华大使馆对美国驻广州总领事馆办公室和住宅问题的关切，中华人民共和国外交部领事司将为该总领事馆租用目前正在广州施工的或将来拟建的合资旅馆、办公楼、公寓作为临时办公室和住宅提供方便，同时仍将继续为该馆在广州寻找永久性办公室和住宅提供协助。

### (二) 对方来文

美利坚合众国大使馆向中华人民共和国外交部致意并谨收悉外交部关于增设总领事馆的 302 号照会，内容如下：

(内容同我方去文，略。——编者)

大使馆代表美利坚合众国政府确认同意上述谅解并收悉外交部 302 号照会关于美国驻广州总领事馆的馆舍问题的附件。

顺致最崇高的敬意。

美利坚合众国驻华大使馆(印)

一九八一年六月十六日于北京